

臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2021 年 11 月 15 日

No. 390



發行單位：駐南非代表處經濟組
總編輯：梁佳聿 組長
電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108
訂閱 E-mail: ecdivisiontlo@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情報導

南非電信龍頭 Vodacom 收購 Vodafone 埃及公司	4
Icasa 開放快速申請臨時頻譜許可流程	4
世銀與 Liquid 公司合作發展非洲光纖	5
美商投資斐商 Jumo 看好非洲金融科技前景	5
南非養雞業轉型受到關注	6
南非快遞公司著眼全球市場	6
南非護照指數名列非洲第三	7
第二期賴索托水利工程	7
南非食品價格將持續上漲	7
南非零售業八月數據不甚理想	8

國內商情報導

特別澄清 離岸風電躉購費率並無圖利廠商，切勿抹滅專業審定	10
經濟部頒獎表揚第 26 屆國家品質獎得主	11
三接遷離公投案，台灣中油是當事者，捍衛政策、說明事實，合情、合理、合法也是責任	13
電力轉型里程碑！台電電力交易平台今正式營運 引民間電力助供電 上看百億共享經濟	14

專題報導

南非政府積極降低碳排放實現能源轉型

16

貿易投資機會

Whirlpower Enterprise Co., Ltd.

18

A.G.M. (TAIWAN) Corp.

18

Uni-Shinmed Company Ltd.

18

Taita Chemical Co., Ltd.

18

G&E Corporation.

18

RoastRite.

18

Step2Gold Co., Ltd.

18

南非政府招標網站

18

台斐主要經濟指標

南非經濟指標

19

台斐雙邊貿易指標

20

台灣商展檔期表

臺北世貿大樓 2021 年 11 月至 2022 年 1 月商展檔期表

21

公告欄

歡迎臺商刊登廣告

24

B南非商情報導 Business Report

南非電信龍頭 Vodacom 收購 Vodafone 埃及公司

Vodacom 頃簽署協議，以 27.3 億美元（410 億斐幣）收購母公司 Vodafone 埃及部門控股權，是該集團首次將業務擴展到北非。Vodacom 表示，收購埃及市場份額超過 40% 與 3800 萬預付費用戶，Vodafone 埃及將使營業利潤增長至兩位數。此次交易將使 Vodacom 處於更有利的地位，挑戰其最大國內競爭對手 MTN 集團，使 Vodacom 成為非洲大陸最大的移動網絡運營商。另外，本次交易亦為 Vodacom 提供 1 億人口的埃及市場，埃及有超過 60% 的人口無銀行帳戶，對行動金融服務而言是廣大商機。

在本次收購案後，Vodacom 營運範圍將拓展至剛果、埃及、衣索比亞、肯亞、賴索托、莫三比克、南非與坦尚尼亞，涵蓋 5 億人口與逾 40% 之非洲國內生產總額。

經濟組 摘譯(11 月 11 日 Business day)

Icasa 開放快速申請臨時頻譜許可流程

南非獨立通信管理局 (Icasa) 頃開放申請臨時頻譜許可流程，欲申請之公司需在五天內提交申請，在 11 月 26 日將決定發放許可核准對象。同時 Icasa、Telkom、MTN 與其他運營商準備在法院就 Icasa 決定撤銷 2020 年 4 月授予臨時許可證進行辯論。最初臨時協議在政府因疫情宣布封城後後達成的，當時預計對網路需求將提高，因國民須在家工作與線上學習。

Icasa 表示，新協議將持續七個月至 2022 年 6 月或國家災難狀態終止後的三個月，以先期滿者為準。Icasa 另稱，在未來七個月內制定臨時頻譜許可之安排符合公眾之最佳利益，將使申請其他許可流程得以結束，同時減少服務中止之可能性。

世銀與 Liquid 公司合作發展非洲光纖

世界銀行旗下國際金融公司 (IFC) 與 Strive Masiyiwa 的 Liquid Intelligent Technologies 公司合作，旨在增加非洲數位連通性和包容性，以支持該地區持續發展的數位生態系，擴大其數據中心規模，並在非洲大陸推出光纖電纜業務。

缺乏基礎設施是非洲政府欲將人民連接到網路並利用數位經濟之一大障礙。根據永續發展寬頻委員會公布之數據顯示，在 2030 年前，漠南非洲需約 1.5 兆斐幣投資方能實現普遍、可負擔之高品質寬頻服務，意即非洲至少需要 25 萬公里的新光纖電纜。

Liquid 傳統上是電信基礎設施公司，該公司將其產品擴展之電信服務之外，目前已能提供非洲最大之獨立光纖網絡，長度超過 100,000 公里，並在約堡、開普敦與肯亞經營數據中心。

美商投資斐商 Jumo 看好非洲金融科技前景

全球第四大資產管理公司富達管理與研究公司(Fidelity Management & Research Co.)頃與其他國際投資者對 Jumo 公司融資 1.2 億美元（約 18 億斐幣），幫助該公司將金融服務擴展到新興市場企業。

Jumo 公司成立於 2015 年，總部設於南非。據英國泰晤士報稱，該公司目前預估市值為 4 億美元，主要業務為新興市場企業家提供儲蓄與信貸產品，並為移動運營商與銀行等提供技術基礎設施，以評估貸款風險、檢測欺詐和驗證其客戶的身份。

另該公司亦在迦納、坦尚尼亞、肯亞、烏干達、尚比亞等國經營業務，木在規劃擴展奈及利亞、喀麥隆與貝寧市場，該公司在最新一輪已募資 2 億美元。

南非養雞業轉型受到關注

南非養雞協會(South African Poultry Association)日前表示，南非養雞產業依據南非貿工競爭部公布之養雞產業行動計畫，已成功扶植40家黑人養雞業者獨立進行生產，黑人養雞戶飼養雞隻已達1260萬隻，預計未來12個月內將增加至1600萬隻。

該協會表示刻正輔導1963家黑人養雞場，另有1460家黑人養雞戶接受線上協助。目前第一家具獨立生產能力之黑人養雞場每週產量已自7000隻提高至28000隻，盼本年底前可提高至5萬隻。

惟南非農民協會(African Farmers Association South Africa)表示南非應更積極輔導黑人養雞事業發展，另須思考如何打入阿拉伯聯合大公國及歐盟市場，此外政府應開放外國雞肉進口，打破白人獨佔南非國內雞肉市場。

經濟組 摘譯(11月4日 The Star)

南非快遞公司著眼全球市場

SkyNet在南非、納米比亞、莫桑比克、英國、比利時與德國業務已被南非管理團隊及RMB Ventures (RMBV)與FirstRand、Bopa Moruo Private Equity公司與New GX Capital控股公司收購。該公司是南非企業成功案例，已在170多個國家開展業務，本次收購為多重收購策略第一階段，並將迅速擴展到全球關鍵策略領域。

該公司在南非快遞業具悠久歷史，亦在電子商務領域著墨甚深，目前SkyNet為全球幾家最大電子零售商提供服務。收購帶來的合併產品使SkyNet成為具規模之全球參與者，同時持續創新與保持敏捷性。

該公司對SkyNet而言如虎添翼，RMBV是非洲企業與投資銀行龍頭，且隸屬非洲最大金融服務集團之一FirstRand。Bopa Moruo是一家私募股權公司，專注業務來實現長期資本增值。New GX Capital是一家由黑人擁有和控制的投資公司，其建立在卓越創業原則之上。

經濟組 摘譯(11月2日 Business day)

南非護照指數名列非洲第三

英國 Global Citizen Solution 移民顧問公司日前啟用全球護照指數 (Global Passport Index, GPI)，針對全球 197 個國家護照量測各國護照之移動性(Mobility，占比最高達 50%)、各國投資環境友善性 (Investment)及生活品質(Quality of Life)等三大次指數，美國因具科技創新性，提供許多融資管道及稅務優惠，司法系統透明度高，投資移民可成功申請獲得護照，獲得 GPI 指數獲得第一名，其次依序為德國、加拿大、荷蘭及丹麥。

非洲 GPI 指數前 10 名分別為：模里西斯、賽席爾、南非、波札那、突尼西亞、納米比亞、摩洛哥、迦納、肯亞及賴索托，其中模里西斯及賽席爾兩國移動性次指數表現優異。至於南非之世界排名第 100，非洲第三，儘管南非生活品質及財經環境穩定，然指數仍遠落後模里西斯及賽席爾，主要原因為南非護照仍無法取得歐洲申根區落地簽證。

經濟組 摘譯(10月29日 Business Tech)

第二期賴索托水利工程

賴索托和南非已同意加快第二階段賴索托高地水利項目，以確保瓦爾河(Vaal River)整合系統的供應安全，南非水利暨衛生部稱之為南非最重要之大型供水系統，為 46%國內經濟活動提供所需供水。

南非水利暨衛生部部長 Senzo Mchunu、南非水利暨衛生部副部長 Dikeledi Magadzi 與賴索托水利部長 Kemiso Mosenen 於 10 月 28 日舉行會議，討論完成該項目的障礙。Mchunu 預計第二階段將在 2027 年完成。

經濟組 摘譯(10月29日 Business day)

南非食品價格將持續上漲

南非 Pietermaritzburg Economic Justice and Dignity Group 民間組織(PMBEJD)日前公布家戶負擔指數(Household Affordability Index)顯

示，2021年10月南非家戶平均食品支出金額為4317.56斐鎊，較前月增加2.3%共98.08斐鎊，較去年同期增加10.2%共400.83斐鎊，主要原因為6月份開始電價調漲14.59%，以及10月份農產品收穫地通常從自由省及林波波省轉換至那他省，轉換期間供應減少導致農產價格上漲，推升食品價格。

該組織表示電價高漲、停電導致業者額外增加自行發電成本，11月預期油價將再度調漲，而南非鐵路運輸效率不佳，公路運輸負擔增加，推高運輸成本，而公路運輸負擔增加亦降低供貨效率。另高油價亦導致肥料、殺蟲劑價格及農產包裝成本上漲，若斐鎊持續貶值將進一步推高食品價格，另南非即將迎來黑色星期五及聖誕假期，零售業者依例將調高銷售價格，預期未來食品價格上漲趨勢將持續至2022年。

經濟組 摘譯(10月29日 The Star)

南非零售業八月數據不甚理想

因7月暴動亂南非那他省與豪登省企業營運，零售業表現連續二個月下滑，突顯該行業未來經濟復甦艱難。8月零售銷售數據與去年同期相比下降1.3%，亦低於7月修正後1.2%收縮率，與市場先前對商店、倉庫與配送中心遭到洗劫影響後強勁反彈之預期背道而馳。

根據南非統計局10月27日發布之數據，7月數據較先前數字大幅下修0.8%，表示Clicks、Massmart和Mr Price等零售商遭受打擊可能比之前認為的情況更加嚴重。然而，經季節性調整之據顯示，8月銷售額增長4.9%，高於7月的-11.1%。FNB高級經濟學家Siphamandla Mkhwanazi表示，8月銷售量顯示7月暴動對零售業影響可能比最初想像的要大。

另牛津經濟研究院非洲分析師Pieter du Preez表示，儘管封城措施放寬，但南非8月仍處於3級封城狀態，對消費者信心產生負面影響，此外，預計7月暴動將對零售業產生持久影響，因掠奪搶劫致使供應鏈中斷情形惡化。Nedbank經濟學家Candice Reddy與Nicky

Weimar 表示，勞動市場改善與限制經濟活動之封城措施對於經濟重建至關重要，渠等另指出，儘管放寬封城限制與低利率將有助於支持零售業，但結構性限制將遏制經濟復甦，包括電力供應短缺與新一波疫情。

經濟組 摘譯(10月13日 Business day)

特別澄清 離岸風電躉購費率並無圖利廠商，切勿抹滅專業審定 能源局 2021/11/18

有關在野黨立法委員於今(18)召開記者會誤指離岸風電建置貸款利率低，致使躉購費率近兆價差被賺走之情形，經濟部雖已不厭其煩說明多次，躉購費率係依法透過經濟部組成審定會專業審議，相信委員對於平均資金成本率定義都很了解，恐怕是被錯誤資訊誤導，為避免國人誤解與對基礎財金專業知識有錯誤認知，經濟部再次鄭重澄清如下：

一、躉購費率係依法組成審定會專業審議，程序紀錄都是公開透明

經濟部依法邀集相關領域學者專家組成審定會，每年進行躉購費率之審定，委員組成除政府部會代表外，並含財務、會計、銀行公會代表等經濟財務之專家團體，不論層級及學識，皆具一定專業知識及素養，此外，審議過程具公平、公正、透明及嚴謹性，審議結果皆對外揭露且依法辦理聽證會及預公告程序，並非胡亂決定，相關會議紀錄也都有上網公告，不可能有圖利廠商情事。

二、貸款利率成本只是資金成本其中一項，直接比較會誤導國人

有關在野黨立委質疑開發商貸款利率僅 3%，遠低於躉購費率的平均資金成本率使用數值 5.75% 部分，經濟部特別澄清，無論是國內外大學財務基礎教科書，皆有明確說明平均資金成本需考量各種不同資金來源並進行加權平均計算，因此能源局引據公用天然氣事業天然氣售價及基本收費計算準則，定義平均資金成本為貸款成本和自有資金成本的加權平均，計算參數包括無風險利率、貸款成本及自有資金成本比例、銀行融資信用風險加碼以及業者風險溢酬等。以 110 年度審定會決議離岸風電平均資金成本為 5.75% 而言，貸款成本設定為 3.64%，自有資金成本設定為 10.61%，對照目前市場上貸款成本(含避險成本)實務約 4%；另依據 IEA(國際能源署)報告資料，離岸風電自有資金成

本約 12-13%，審定會設定相關數值皆屬合宜，從 2010 年馬政府時代起平均資本率數值就是 5% 以上，當時擔任金管會主委的曾銘宗委員相當專業，應該了解其推算的合理性。以企業建廠房為例，不能只跟銀行貸款，也要準備自有資金投入才行，否則銀行不可能同意放款，在野黨立委僅以較為便宜的貸款成本當作整體平均資金成本，顯然對於財務名詞及實務運作有所誤解，恐扭曲國人對於財務知識的理解。

三、遴選風場早於競價風場併網，建立成熟環境以降低開發成本

對於在野黨立委再次錯指躉購費率過高，近而產生近兆元價差被賺走且有圖利之嫌的言論，經濟部表示十分遺憾，能源局已多次說明，遴選及競價各有不同目的及運作機制，價格不應一概而論，雖在同一年選商，但遴選風場會在前期 2020 到 2024 年陸續建置，幫助台灣建立完善發展環境及降低學習曲線，因此業者在進行競標風場(2025 年併網)競價時，預期 2025 已出現規模經濟及降價空間，才以較低價格投標，如同飲料第二杯半價不能直接買第二杯，這是非常簡單的道理。政府努力幫人民省錢，在野黨民代召開記者會多次重述已澄清的錯誤資訊，經濟部表示遺憾。

經濟部強調，完全尊重國會監督行政部門職權，但對於已多次澄清事項，雖本於職責仍會不厭其煩的說明，但也請在野黨民代在行使監督權的同時，勿再宣傳不實謠言，及扭曲專業知識，除了汙蔑專業委員的審議結果外，更抹殺了近年戮力執行能源及產業轉型公務同仁的努力。

經濟部頒獎表揚第 26 屆國家品質獎得主

工業局 2021/11/17

經濟部今(17)日下午 4 點假台北國際會議中心辦理「第 26 屆國家品質獎頒獎典禮」，由林全能次長頒獎 15 名得獎企業，現場有超過 100 位貴賓參加，也同步安排於工業局 FB 進行線上直播，與未能蒞臨現場的企業夥伴分享獲獎榮耀時刻。

第 26 屆國家品質獎自 108 年 7 月公告，共受理 84 件申請，經嚴謹的初審、複審及決審等評審作業，由行政院核定 15 名得獎名單，包括 1 名卓越經營獎、2 名績優經營獎及 12 名功能典範類獎項。本屆最高榮譽卓越經營獎由振鋒企業獲得，績優經營獎得主為中國砂輪及研揚科技，功能典範類獲獎得主則包括台朔重工、皇廣鑄造、建大工業、盈錫精密、羅門哈斯、杏一醫療、路易莎職人咖啡、晶達光電、創業家兄弟、舊振南食品、康淳科技、世堡紡織等 12 家企業。

林次長於致詞時除恭賀得獎者之外，並表示我國從注重產品品質到追求全面性經營管理品質，本屆得獎的企業來自很多行業，品質已深耕在各行業，得獎者遵循國家品質獎的核心 DNA 精神-「高階領導、全員參與、持續改善、追求卓越」，落實於企業整體經營面向，讓我國的國際評比有相當好的表現，未來經濟部會和產業形成密切的夥伴關係，持續協助推動產業朝數位轉型、創新研發及淨零碳排方向發展，扮演全球最好的供應鏈夥伴，品質的追求沒有最好只有更好，期盼大家一起努力。

本次典禮並在線上直播安排卓越經營獎得主振鋒企業林衢江總經理進行得獎者經驗分享，分享振鋒企業做為生產工業安全勾具的品牌製造商，如何生產品質好又有價格競爭力的產品，讓人人都買得起安全的保障，將產品線連接客戶，用心把產品品質做好，發展自有品牌把市場做大，並與中鋼公司、台灣大學合作，持續投入材料研究開發高強度合金鋼、輕量化鉤體設計、發展綠色設計，從量小的利基市場，轉變到量大的主流市場，帶動振鋒營收成長到突破 1 億美元，未來將以全面品質管理(TQM)精神進行組織再造，用對的人、對的流程、產生對的數據，進行數位轉型，持續強化經營決策的速度與品質。此外，本屆 15 名得獎企業獲獎事蹟已置於數位策展專區(網址：<https://nqa.cpc.tw/NQA/Web/Awards26th.aspx>)，歡迎大家踴躍前往瀏覽。

我國於民國 79 年設立國家品質獎，獎勵推行卓越經營傑出績效之企業、團體及個人，樹立標竿典範，引領各界持續改善、追求卓越，提升國內整體經管品質水準，獎項分為全面卓越類及功能典範類，獎

勵名額上限為 40 名，第 27 屆預計於 111 年初開始受理申請，歡迎有意提升經營品質之企業、團體及個人屆時踴躍報名，挑戰贏得國家品質獎的殊榮。

三接遷離公投案，台灣中油是當事者，捍衛政策、說明事實，合情、合理、合法也是責任

台灣中油公司 2021/11/17

針對國民黨立委指台灣中油公司所刊登之廣告違反行政中立，台灣中油公司表示，第三天然氣接收站在大潭興建，是政府的重大能源政策，台灣中油公司是政策執行者，有責任進行社會溝通，有義務澄清誤解並說明實情，例如三接再外推方案已完全避開潮間帶藻礁、以氣代煤有助於降低空污等等的重要事實。

第三天然氣接收站不只是政府能源政策，也是台灣中油公司的重大投資建設，三接能否繼續興建，攸關台灣中油公司財務及未來營運方向，基於公司經營發展，台灣中油同樣應該公開對三接遷離公投案進行說明，甚至公開表達反對的態度。

台灣中油表示，第三天然氣接收站在大潭興建，是當前政府的能源政策，也是歷經朝野政黨更迭都曾戮力推動的重大投資，台灣中油肩負推動三接興建的任務，且為保護藻礁，開發規模已一縮再縮，已盡力做到保護藻礁最大化，於理，台灣中油自應公開說明三接需在大潭繼續興建的理由，並說明萬一三接遷離公投案通過，將對台灣造成怎樣的影響。

台灣中油表示，於法，日前，銓敘部已針對行政中立法說明，行政機關對於公民投票案所涉及之重大政策，本於政策推動的權責，有義務對外界說明並辯護政策立場，適時澄清相關資訊。

綜上所述，台灣中油公司為當事者，針對第三天然氣接收站，刊登廣告向民眾澄清誤解，說明三接可加速增氣減煤、再外推方案已最大化藻礁保護等事實，以及三接遷建公投案可能的影響，並無違法之

處。台灣中油公司說明自己公司的重大政策、進行社會溝通，是公司為所應為的工作。

電力轉型里程碑！台電電力交易平台今正式營運 引民間電力助供電 上看百億共享經濟

台灣電力公司 2021/10/26

為持續滿足全國穩定用電需求，台電分分秒秒都須維持電力系統發電與用電量及電網頻率的動態平衡，過去遇突發電力變化多由大型發電機組救援，台電去年 7 月攜手企業打造「亞洲首例」電力頻率調整儲能系統，跳脫既有蓋電廠、買機組運轉思維，今年 7 月電力交易平台揭牌、廣招民間「電力神隊友」，今(15)日電力交易平台邁入正式營運，也是台灣電力轉型的劃時代里程碑。台電表示，電力交易平台參考美英澳等先進國家電力市場架構規劃，先導入輔助服務交易，吸引民間分散式電力資源投入電網，透過電力交易市場運作創造電力共享經濟，試營運近 1 個月已貢獻近 8000MW-hr(百萬瓦-小時)輔助服務容量、交易金額逾 400 萬元，未來商機潛力上看百億元，共同協助全國電力系統穩定。

台電今日下午於台電大樓舉辦「電力交易平台啟用典禮」，現場由台電董事長楊偉甫、工研院院長劉文雄與交易平台參與業者等各界貴賓，共聚電力交易平台營運總部-台電電力交易中心，仿效證券市場敲鑼慶祝儀式，共同見證我國電力交易平台邁入正式營運，也敲響台灣電力交易新紀元。

台電說明，因應再生能源持續增加，為兼顧能源轉型及全國穩定用電，台電自 2014 年起即以既有發電機組進行內部電力競價試驗，並因應 2017 年公告的電業法，積極規劃設立電力交易平台；2019 年推出「非傳統機組參與即時備轉輔助服務暫行機制」，共 84.2MW 民間電力資源投入，2020 年則攜手民間企業打造「亞洲首例」電力頻率調整儲能系統(AFC)，如同「虛擬電廠」，1 秒可提供 15MW 電力，陸續驗證並確立分散式電力參與電力交易的可行模式。

台電指出，台灣是獨立電網，電網穩定維持須自給自足，既有供電以大型發電機組為主，隨著電力交易平台誕生，將原本即建置於民間的電力資源引入電力市場，透過交易提高其附加價值，如民間傳統發電業者、自用發電設備設置者、用戶側需量反應(可配合調整用電者)，及併網型儲能設備業者等多元分散式的民間電力資源，均可參與電力交易平台，經過競價模式提供輔助服務，共同協助全國電力系統穩定，同時可藉此獲得服務收益，打造「電力共享經濟」，商機粗估上看百億規模。

台電表示，電力交易平台首先導入日前(Day-Ahead)輔助服務市場，於前一天針對隔天的電力需求量進行競價買賣，台電每月依實際調度的電力容量及服務品質結算服務費用給參與業者。7月試營運至今，已有大同、台達電子、安瑟樂威與漢翔航空等4家業者完成相關能力測試，正式成為合格交易者並開始投標、競價及線上運轉，共14MW儲能設備參與調頻備轉服務市場；另有1.4MW、1.6MW分別參加即時、補充備轉服務市場，累計17MW民間電力資源參與，試行交易總交易量至今已接近8,000MW-hr，交易金額超過400萬元。

台電指出，日前輔助服務市場具即時、彈性特點，可協助每日電力供需平衡調節，除已實際參與的業者，目前還有3家業者共申請14.9MW參與量，正進行相關測試，另有數十家潛在業者積極詢問準備中。另台電預計明年啟動「備用容量市場」交易，讓備用容量供給者與義務者可透過平台自由交易或媒合，強化長期供電穩定。

專題報導 Special Report

南非政府積極降低碳排放實現能源轉型

南非溫室氣體排放量為世界第 12 大，政府積極推動減碳排放計畫，2019 年起開徵碳稅，預計 2023 年將開徵第二階段碳稅。南非依據 2012 國家發展計畫，預計於 2025 年將溫室氣體排放減半至 5.4 億公噸，2030 年減至 4.2 億公噸，2050 年達成零碳排放目標。

南非財政部日前公布期中財政報告指出，政府過去 13 年持續協助 Eskom 國營電力公司解決財務問題，目前已開始採取措施尋找其他電力來源，以解決停電對經濟帶來之衝擊，包括修正電力法將自用發電門檻自 1MW 提高至 100MW，開放私人賣電，並開放約翰尼斯堡、開普敦等城市向獨立發電商購電。南非政府積極分散發電來源，避免過度依賴 Eskom 電力公司，政府再生能源獨立發電商計畫(Renewable Energy Independent Power Producer Programme)目前已進行最後階段採購，將可再獲得 2500MW 再生能源發電，價格為 4.73 斐錢千瓦/小時，此為南非採購再生能源以來最低價格，亦為全球最低價格。

Eskom 稱許先進國家如美國、英國、法國、德國與歐盟承諾為南非實現公正的能源轉型將提供 85 億美元資金，但表示這僅是 Eskom 實現全球可接受之減碳排放目標所需之一小部分金額。Eskom 作為南非碳足跡之主要貢獻者，將在發電過程中，從煤炭轉型到低碳和無碳發揮關鍵作用。預估過渡成本在 15 年內將需 300 億至 350 億美元間。

世界各國領導人業於本年 10 月 26 日舉行之第 26 屆聯合國氣候變遷大會(COP26)討論減少溫室氣體排放，及如何為發展中國家的氣候減緩和調適提供資金。因此，在 COP26 宣布的協議是以社會和經濟公正的方式為過渡提供資金的重要第一步，同時使南非能實現新國家自主貢獻(NDC)目標。這 85 億美元將在三到五年內使用，使 Eskom 能逐漸淘汰燃煤發電站、建設再生能源並投資輸電網。該公司盼在 2035 年前淘汰 22GW 煤炭發電量，並希望在未來獲得更多資金來實現此目標。

另外，歐美等已開發國家同意融資南非 1300 億斐鎊推動能源轉型，擺脫對燃煤發電之依賴，除可提升南非對抗氣候變遷以及極端氣候之貢獻外，未來亦可進一步獲得金磚五國新發展銀行、綠色氣候基金及氣候投資基金等融資，提供更多工作機會並促進經濟發展。

南非全國商業總會 BUSA 歡迎南非獲得 1300 億斐鎊綠能轉型融資，南非總統 Cyril Ramaphosa 日前宣布公正轉型夥伴計畫(Just Transition Partnership)，獲美國、歐盟、德國、法國及英國等先進國家支持並同意提供 1300 億斐鎊融資，協助南非能源使用自煤炭轉型為綠色再生能源，以達到減碳及避免氣候變遷。BUSA 對此讚許，並承諾將在已開發國家所提供之資金及技術下，協助政府達成預定之減碳及能源轉型目標。

駐南非代表處經濟組撰寫

B 貿易投資機會 *Business Opportunity*

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
Whirlpower Enterprise Co., Ltd.	銷售 手工具	Kevin Shih	Tel: 886 4 2212 6766 ext.203 Fax: 886 4 2212 3931 網站: https://whirlpower.com.tw E-mail: wp203@whirlpower.com.tw	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
A.G.M. (TAIWAN) Corp.	銷售 汽車零配件、 輪胎及汽車手工具	George K. Cheng	Tel: 886 2 2388 9555 Fax: 886 2 2388 9333 網站: www.agmgroup.info E-mail: tunkuang@ms15.hinet.net	
Uni-Shinmed Company Ltd.	銷售 醫療器材	Robin K	Tel: 886 2 2706 1996 ext.215 Mobile: 886 911 458 205 E-mail: robin.kusumo@uni-shinmed.com.tw	
Taita Chemical Co., Ltd.	銷售 泡沫聚苯乙烯	Taft Lor	Tel: 886 2 8751 6888 ext.3261 Mobile: 886 9 3751 0008 E-mail: taftlor@ttc.com.tw	
G&E Corporation.	銷售 健康食品、製 藥、保養品	Nancy Chen	Tel: 886 6 384 0890 ext.806 網站: http://www.geherbs.com.tw E-mail: nancycc179@gmail.com	
RoastRite.	銷售 咖啡設備及檢 測器具	Jackie Wu	Tel: 886 2 2785 6998 ext.276 Fax: 886 2 2785 8009 網站: http://www.roastrite.com E-mail: jackie@roastrite.com	
Step2Gold Co., Ltd.	銷售 手杖椅	Eli Huang	Tel: 886 4 2316 3997 ext.30 Fax: 886 4 2316 1837 網站: www.step2gold.com E-mail: sales05@step2gold.com	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>

E 南非主要經濟指標

Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2021 第 2 季	1.2%	4.6%
	失業率	2021 第 2 季	34.4%	32.6%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	9 月	5.0%	4.9%
	生產者物價指數	9 月	7.8%	7.2%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	10 月	3.1%	30.4%
	新商用車銷售量	10 月	12.7%	-6.7%
	零售業	8 月	-1.3%	-1.2%
	批發業	8 月	4.3%	-1.8%
	製造業生產總量	8 月	1.8%	-4.8%
	礦產業生產總量	9 月	-3.4%	0.7%
貿易指標	進口總額(斐錢)	9 月	1347.9 億	1163.2 億
	出口總額(斐錢)	9 月	1570.2 億	1589.2 億
	貿易順差(斐錢)	9 月	222.3 億	422.7 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	10 月	72.1 億	69.6 億
	外匯存底(美元)	10 月	436.3 億	434.5 億

類別		2021.11.15	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	15.21	14.94	15.59	13.43	16.45
	歐元兌斐幣	17.31	17.26	18.41	16.34	19.27
	英鎊兌斐幣	20.48	20.34	20.55	19.01	21.45
	斐幣兌日幣	13.33	13.18	14.80	12.27	15.80
	斐幣兌人民幣	0.41	0.43	0.42	0.40	0.47
利率表 (%)	主要利率	7.00	7.00	7.00	-	-
	可轉讓定期存單利率 (3 個月)	3.75	3.75	3.40	-	-
	基準利率	3.50	3.50	3.50	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1865	1818	1868	1687	1959
	白金(美元/盎司)	1086	1036	872	847	1306
	鐵礦石(美元/噸)	88.28	99.81	120.60	85.41	238.64
	原油(美元/桶)	82.50	82.50	42.57	36.90	85.70

台斐雙邊貿易金額

Bilateral Trade Position

2021年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1月	65,540,060	-17.417	41,628,435	-11.935	23,911,625	-25.492	17,716,810	16.729
2月	81,040,222	41.106	46,055,375	26.768	34,984,847	65.794	11,070,528	-27.307
3月	106,515,258	38.675	58,558,221	21.224	47,957,037	68.250	10,601,184	-46.465
4月	81,564,460	100.837	49,357,074	114.366	32,207,386	83.125	17,149,688	215.427
5月	115,776,828	48.839	46,896,891	10.758	68,879,937	94.331	-21,983,046	---
6月	113,216,292	85.952	48,330,120	69.760	64,886,172	100.173	-16,556,052	319.630
7月	118,428,979	24.022	43,468,369	47.703	74,960,610	13.472	-31,492,241	-14.029
8月	230,730,105	112.946	47,992,531	30.334	182,737,574	155.475	-134,745,043	288.249
9月	180,352,940	148.754	43,158,927	2.443	137,194,013	351.697	-94,035,086	---
10月								
11月								
12月								
累計	1,091,120,999	63.022	423,575,173	26.772	667,545,826	99.158	-243,970,653	22,936.419

資料來源：經濟部國際貿易局

T 世貿商展檔期表 Trade Exhibitions

2021 年 11 月~ 2022 年 1 月 臺灣商展檔期表

日期	展覽名稱	主辦單位	聯絡電話
11/18-11/20	台北國際照顧科技應用展	世貿一館	02 77296189
11/19-11/21	2021 台北國際婚紗展、台北國際珠寶玉石展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/28	2021 亞洲樂齡智慧生活展	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 高雄市旅行公會國際旅展	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 高雄國際美容化妝品展暨美甲美睫博覽會	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 上聯台北國際寵物用品博覽會(冬季展)、2021 台北貓展	南港展覽館 1 館	02 27597167
11/26-11/29	2021 台北國際戶外休閒運動用品展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	TBME-第 23 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用品展(夏季展)、2021 上聯台北孕婦幼兒用品展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	台北國際寶石·翡翠·珊瑚·古玩典藏展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	第 14 屆台北國際佛事用品雕刻藝品展、2021 兩岸工匠技作展、第 14 屆台北國際素食養生展(秋季展)	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	第 9 屆台灣國際旅遊展—秋季旅展、2021 台北兩岸旅展、第 15 屆台北國際觀光博覽會(TTE)、2021 台灣觀光特產暨伴手禮國際博覽會	世貿一館	02 27597167

12/2-12/4	台灣國際漁業展	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/2-12/4	臺灣智慧農業週	南港展覽館 2 館	02 25875802
12/2-12/5	2021 台灣醫療科技展	南港展覽館 1 館	02 26558168
12/2-12/6	2021 第 31 屆秋冬國際美容化妝品展、 2021 美甲美睫博覽會	世貿一館	02 86925588
12/7-12/10	2022 台北春夏鞋展	世貿一館	06 2592024
12/8-12/10	台灣國際智慧能源週	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/9-12/12	第 33 屆台北國際建築建材暨產品展	南港展覽館 1 館	02 27588173
12/10-12/13	第 13 屆台北國際連鎖加盟創業展、2021 台北國際開店設備物料展	世貿一館	02 27597167
12/10-12/13	2021 展昭寵物展	高雄展覽館	07 2131188
12/15-12/18	2021 台北國際自動化工業大展及 2021 臺 灣機器人與智慧自動化展	南港展覽館 1 館	02 26596000
12/15-12/18	2021 台灣機器人與智慧自動化展、2021 台北國際模具暨智慧成型設備展、2021 台 灣 3D 列印暨積層製造設備展、2021 台北 國際物流、物聯網暨冷鏈科技	南港展覽館 2 館	02 26596000
12/17-12/19	2021 台北國際婚紗展、2021 台北國際珠 寶玉石展	世貿一館	02 27597167
12/17-12/20	2021 高雄國際美容化妝品展暨美甲美睫博 覽會	高雄展覽館	07 2131188
12/17-12/20	2021 高雄市旅行公會國際旅展	高雄展覽館	07 2131188
12/21-12/23	台北國際電子產業科技展、台灣國際人工 智慧暨物聯網展	南港展覽館 1 館	02 27255200
12/21-12/23	國際光電大展暨精密光學展	南港展覽館 1 館	02 2396778

12/22-12/25	台北國際包裝工業展覽會	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/22-12/25	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/22-12/25	台北國際食品展覽會	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/22-12/25	台灣國際飯店暨餐飲設備用品展	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/24-12/27	第十二屆台北國際冬季旅展/台灣伴手禮觀光特產展/Taipei Beauty 台北國際時尚造型暨美妝展/第十六屆台北國際素食、茶藝展	世貿一館	02 27979559
12/24-12/27	第六屆台灣藝術博覽會、台北國際手創藝術暨海峽兩岸手創藝術展	世貿一館	02 26582098
12/24-12/27	高雄嬰兒與孕媽咪用品暨兒童玩具博覽會	高雄展覽館	07 2131188
12/28-12/30	2021 國際半導體展	南港展覽館 1 館	03 5601777
12/30-1/2	第 34 屆台北國際婦幼(孕、嬰、童)用品大展(冬季展)、台北兒童博覽會(冬季展)	世貿一館	02 25711264
1/7-1/10	2022 世貿年貨大展暨禮品贈品展	世貿一館	02 27597167
1/7-1/10	第二十四屆台北進口內銷家具大展 2022 台北春季家設計用品採購節	世貿一館	02 27597167

資料來源：臺北世貿中心 (www.twtc.com.tw),高雄展覽館 (www.kecc.com.tw)

公告欄 Notice Board

歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登 1 次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿易雙週刊 第 390 期《完》